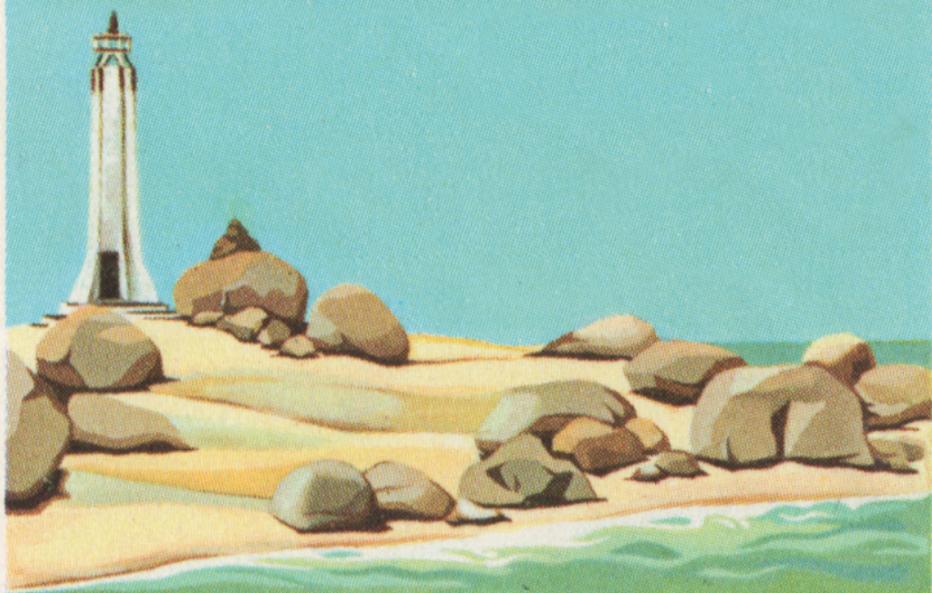


# GUIA DE BOLSO

# PARNAÍBA

## PIAUI - BRASIL



PEDRA DO SAL - PARNAÍBA

PIAUI

# INDICE

SUMMARY

## HISTÓRIA DE PARNAÍBA

*History of Parnaíba*

## LAZER

*Leisure*

## NATUREZA

*Nature*

## CENTROS PARA VISITAÇÃO

*Visitation Center*

## MAPA DA CIDADE

*City Map*

## MONUMENTOS

*Monuments*

## IGREJAS

*Churches*

## PRAÇAS

*Parks and Squares*

## ARQUITETURA ANTIGA

*Old City*

## INFORMAÇÕES UTEIS

*Additional Information*



Av. Pres. Getúlio Vargas - 1944

### Breve história da Parnaíba

Em 1758 o Piauí foi elevado à Capitania. João Pereira Posse foi o primeiro governador do Piauí e instalou por aqui as primeiras vilas. A que mais se destacou foi a vila São João da Parnahyba que se desenvolveu rapidamente. Foi à única que teve uma diferença no setor financeiro, pois, com a facilidade na comunicação com os navios e com a Europa, a vila passou a ser um dos mais importantes centros econômicos do Brasil-Colônia.

O maior crescimento da cidade ocorreu da época de fundação da cidade em 14 de agosto de 1844 até 1944. Neste período o Porto das Barcas era uma zona de efervescência comercial. Foi o momento áureo do surgimento das grandes casas comerciais e da introdução da cera de carnaúba no cenário internacional. Esta época ficou marcada pela arquitetura das construções da época com forte influência Européia, muitas delas ainda hoje preservadas.

### Brief history of Parnaíba

*Piauí had its land cleared and in 1758 gained statehood. João Pereira Posse was the first governor of Piauí and developed the first villages. The village that stood out most was the São João da Parnahyba village for its fast growth. It was the only village with a different financial sector due to its easy access to the ocean and, therefore, with Europe. The village became one of the most important economic centers of the Brazil-Cologne period.*

*The greatest growth of the city occurred around the time of its foundation, from August 14, 1844 until 1944. During this period, Porto das Barcas was an area of commercial effervescence. It was the golden era for commerce and the introduction of carnauba wax in the international market. This historic period was marked by the architecture of the buildings of the time with strong European influence, many of them still preserved today.*



Local de maior identidade cultural e referência da cidade. É um conjunto de antigos armazéns, construção de pedra bruta e argamassa, de cal, ostras e óleo de baleia. É um marco vivo da fase econômica áurea de Parnaíba. O espaço cultural Porto das Barcas, hoje foi restaurado e abriga casas comerciais, lojas de artesanato, restaurantes, auditório, teatro ao ar livre, pousadas e agências de ecoturismo. É aberto a visitação pública diariamente.

*This is the Primary cultural symbol and historical reference in the city. It is a collection of warehouses, built out of rough stones, lime mortar, oysters and whale oil. It's a living landmark of the golden economic era of Parnaíba. The "Espaço Cultural Porto das Barcas" (a cultural center), now fully restored, contains stores, handicraft shops, restaurants, an auditorium, open air theater, inn and ecotourism agencies. It's open daily for visits.*



📍 Final da Av. Pres. Getúlio Vargas

## 2 CONCHA ACÚSTICA

A praça de eventos foi construída em 1989 pelo atual Prefeito Mão Santa, em sua antiga gestão, para ser palco de grandes eventos culturais, que contemplam o teatro, festivais musicais, atividades religiosas, dentre outras. Hoje, totalmente reformada pela Prefeitura, volta a ser uma opção de cultura e lazer.

*This event venue was built in 1989 by the current Mayor Mão Santa, during his previous term, to be the stage of major cultural events, which includes theater, music festivals, religious activities, among others. Today, after a complete renovation by the City Hall, it can once again be an option of culture and leisure agencies. It's open daily for visits.*

📍 Av. Sen. Furtado, 504





### 3 ESTADIO MUNICIPAL MÃO SANTA

O Estádio Municipal, reformado pelo atual prefeito Mão Santa, é localizado na cidade de Parnaíba na av. Dep. Pinheiro Machado, a mais movimentada da cidade bem próximo a rodoviária do município.

*The Municipal Stadium, renovated by the current mayor Mão Santa, is located in the city of Parnaíba at Av. Dep. Pinheiro Machado, the busiest avenue of the city and very close to the municipal bus station.*

📍 Rua Ceará - Rodoviária



## 4 BEIRA RIO

Situada às margens do Rio Igarapu, o local tem como atrativo principal diversos bares e restaurantes ao longo de toda sua extensão, que são muito frequentados por oferecerem uma grande diversidade culinária. Há também música ao vivo semanalmente, fato que motivou sua atual denominação “Calçadão Cultural da Beira Rio”.



*Located on the banks of the Igarapu River, the main attraction are the bars and restaurants along its entire length, which are very popular for the broad variety of cuisine they offer. There are also live music weekly, which gave rise to its curred name: “ Calçadão Cultural da Beira Rio”.*

📍 Av. das Nações Unidas





## 5 LAGOA DO PORTINHO

Cercada de Dunas que se movimentam com a ação do vento, a Lagoa do Portinho é um dos mais belos cenários da natureza piauiense. Suas águas escuras contrastam com as areias brancas e a vegetação. Há opções para hospedagem, alimentação, descanso e lazer com banho e passeios pela lagoa e dunas.

*Surrounded by dunes that shift as the wind blows, Portinho Lagoon is one of the most beautiful natural attractions in Piauí. Its dark waters contrast with the white sand and vegetation. It offers accommodations, food, rest and leisure, with bathing and walks along the lagoon and dunes.*

📍 Acesso pela BR 343 - sentido Luiz Correia





6



A única praia localizada no município de Parnaíba fica a 16 km do centro da cidade. O acesso pelo Ponte Simplício Dias é uma das melhores opções para o turismo pelo seu aspecto rústico e natural. O Farol, localizado em um belo conjunto de pedras, divide o mar agitado do lado leste, das águas mansas do lado oeste. A praia conta com uma bela faixa de terra branca e fina, estrutura de lazer, bares e condições para pesca e descanso.

*The only beach in Parnaíba is 16 km away from center city. The access by Simplício Dias bridge is one of the best tourism options, due to its rustic and natural appearance. The lighthouse, located on a beautiful array of stones, divides the rough sea on the east side, and the calm waters on the west side. The beach has a good strip of fine white sand, with recreational facilities, bars and good conditions for fishing and rest.*

 Acesso pela PI 116



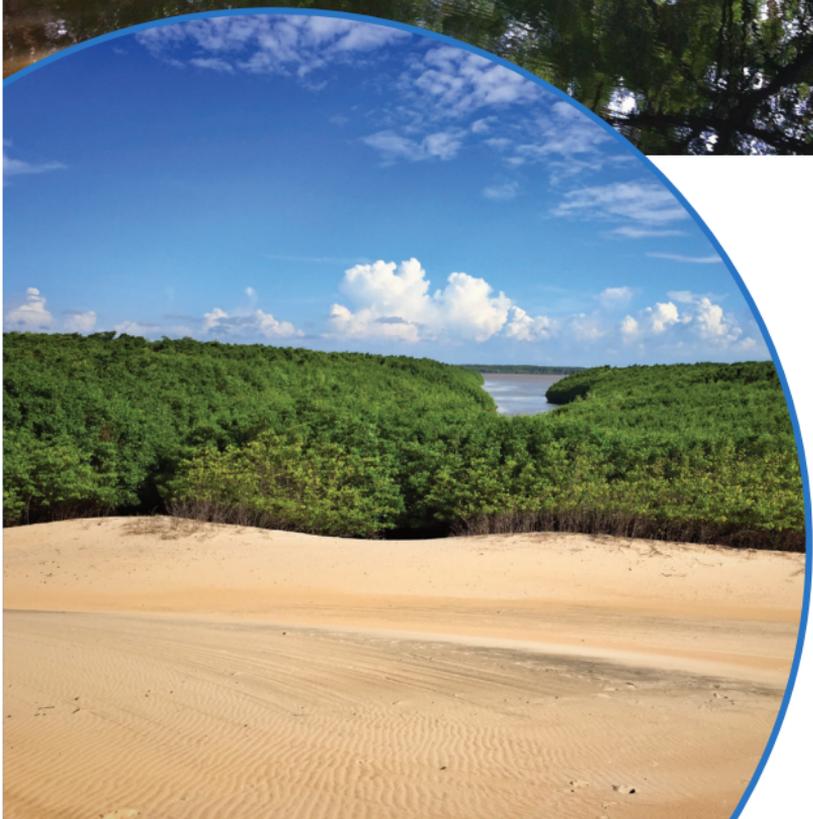
## 7 DELTA DO PARNAÍBA

O Delta do Parnaíba é um arquipélago flúvio-oceânico de rara beleza e ocorrência . Em mar aberto, só existem três no mundo, sendo o do Parnaíba o único das Américas. Abrindo-se em cinco braços, envolve cerca de 80 ilhas, lares de macacos, répteis, aves e mamíferos. Sua paisagem exuberante, composta por dunas, mangues, igarapés, praias e campos, garante o cenário paradisíaco desse santuário.

*The Delta of Parnaíba is a river-oceanic archipelago of rare beauty that occurs infrequently in nature. It is in the open sea and there are just three in the world, Parnaíba being the only one in the Americas. Opening up into five arms, it encompasses around 80 islands – home for monkeys, reptiles, birds and mammals. Its exuberant landscape, consisting of dunes, mangroves, streams, beaches and fields, creates an idyllic setting for this natural sanctuary.*

- 📍 Procurar agências de ecoturismo no site da Prefeitura:  
<http://parnaiba.pi.gov.br/phb/agencias-de-ecoturismo-de-parnaiba/>







## 8 MUSEU DO TREM

Espaço onde estão situados prédios da antiga estação ferroviária inaugurada em 1920. Hoje abriga o Museu do Trem que disponibiliza acervo de fotos, objetos e ferramentas de trabalho da época, marco do progresso comercial do município.

*These are the buildings that housed the old train station, inaugurated in 1920. It is currently the home of the Train Museum, which features a collection of photos, objects and work tools from an era that represented a milestone in the city's commercial and development.*

📍 R. Jerônimo Tupinambá

## 9 LOCOMOTIVA "MARIA FUMAÇA"

Locomotiva que percorreu o solo piauiense cujo percurso, do Portinho ao Cacimbão, foi inaugurado em outubro de 1916. A locomotiva, de procedência da Estação Ferroviária Nacional, foi fabricada nos Estados Unidos. Em 2006 foi incluída no inventário das locomotivas do Brasil, sendo a única do Piauí a fazer parte da memória ferroviária nacional.

*This train ran in the state of Piauí. Its route, from Portinho to Cacimbão, was inaugurated in October 1916. The locomotive, from the National Railway Station, was manufactured in the United States. In 2006, it was included in the inventory of Brazilian steam locomotives and is the only one from Piauí to be part of the national railway memorabilia.*



📍 Travessa Pedro II

## 10 ESTAÇÃO DE FLORIÓPOLIS

A Estação de Floriópolis foi inaugurada em 1922, com a linha entre Luiz Correia e Cocal. Fica entre Parnaíba e Luiz Correia, antes da ponte metálica que separa os dois municípios. É a representação dos anos áureos do transporte ferroviário no estado do Piauí e foi restaurada recentemente.

*The Floriopolis Station was inaugurated in 1922 and it used to run from Luiz Correia to Cocal. It is located between Parnaíba and Luiz Correia, before the Metal Bridge, which separates the two cities. Recently restored, it recalls the heyday of rail transport in the state of Piauí.*

📍 Acesso pela BR 343 - sentido Luiz Correia.

Depois do aeroporto, passando um posto de gasolina, virar a esquerda na 2ª entrada, seguir até o final da rua, fazer o retorno e entrar a 1ª à direita., ir até o final, e virar a direita novamente.



## 11 FUNDAÇÃO RAUL BACELLAR

Criada em 1994, é reconhecida como de utilidade pública municipal, estadual e federal. Exerce atividades filantrópicas voltadas para os setores da educação, da cultura e da saúde. Leva o nome de seu criador, o farmacêutico Raul Furtado Bacellar, figura exponencial da intelectualidade piauiense, que desempenhou diversas atividades na área da educação e da cultura na cidade de Parnaíba. Faleceu aos 106 anos, em novembro de 1996.

*Created in 1994, it is recognized as an institution that serves the public interests at the municipal, state and federal level. It engages in philanthropic activities focusing on education, culture and health. It is named after its founder Raul Furtado Bacellar, an important figure among intellectuals in Piauí, who carried out different activities in the areas of education and culture in the city of Parnaíba. He passed away at age 106 in November 1996.*

📍 Rua Vera Cruz, 744





12



Além de produtos do ramo alimentício, o local conhecido popularmente como Mercado da Quarenta, localizada no coração da cidade, tem box com exposição e vendas de utensílios domésticos em cerâmica, chapéus de palha, redes, pintura em telas, tapeçaria e outros.

*In addition to food products, the market, popularly known as Mercado 40, located at the heart of the city, has stalls that display and sell ceramic housewares, straw hats, hammocks, canvas paintings and tapestries among other items.*

📍 Rua Luiz Correia





13



O cajueiro foi plantado pelo poeta Humberto de Campos, no quintal de sua residência onde viveu em Parnaíba por volta do século XVIII. Imortal da Academia Brasileira de Letras, publicou diversas obras que retratam sua estada por aqui, como no livro *Memórias*, onde o autor conta a história de seu cajueiro.

*This cashew tree was planted by the poet Humberto de Campos, in the backyard of the house where he lived in Parnaíba, during the 18th century. An 'immortal' member of the Brazilian Academy of Letters, the author published several works about his stay there, such as the book *Memories*, where he recounts the story of this cashew tree.*

📍 Rua José Narciso, 177

## 14 SESC CAIXERAL

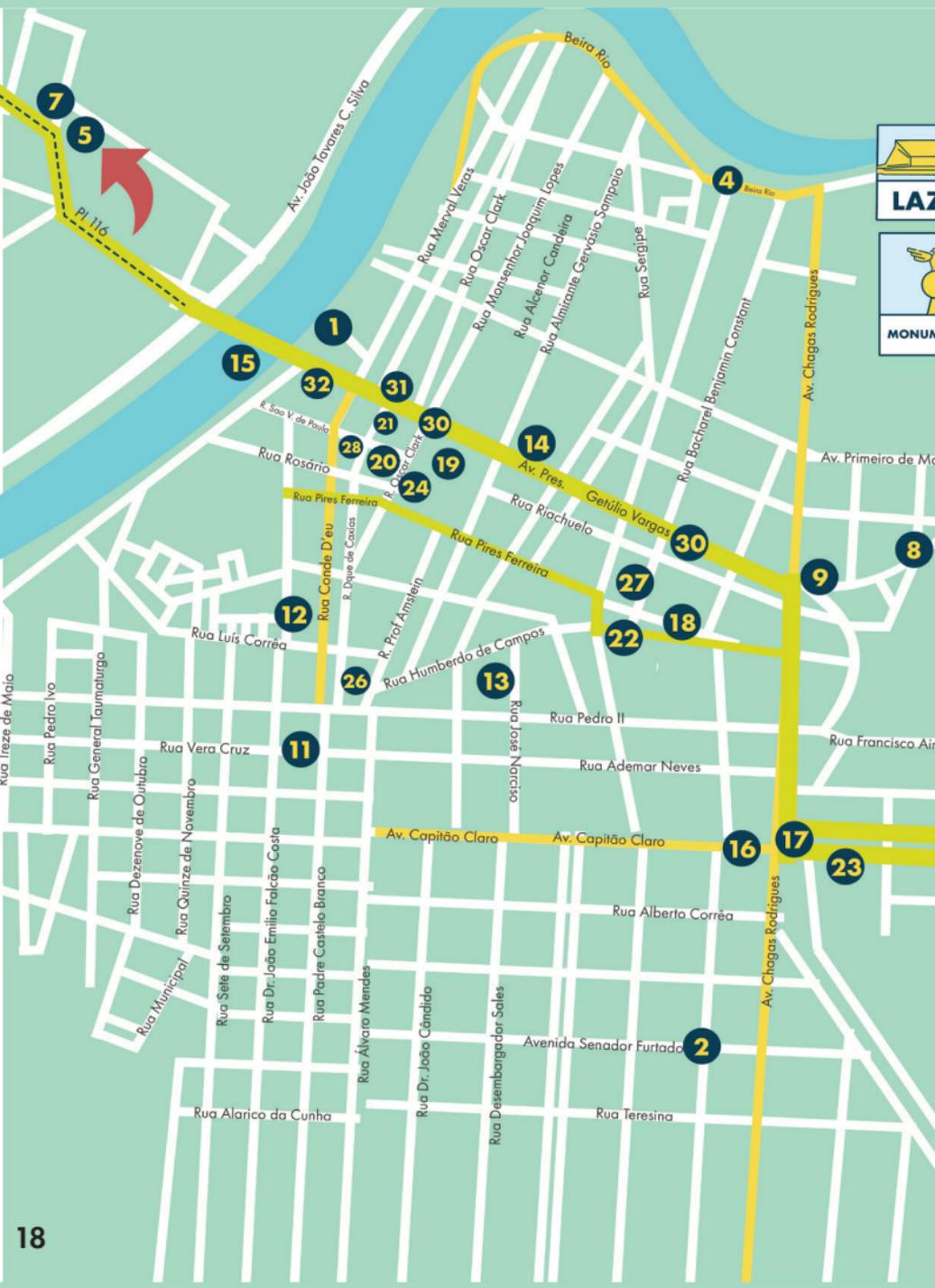
(Centro Cultral João Paulo Dos Reis Velloso)

O prédio onde funcionava a União Caixeiral de Parnaíba foi reformado para dar lugar ao Centro Cultural João Paulo dos Reis Velloso. A edificação tem 94 anos e a reforma foi feita pelo sistema Fecomércio, através do Sesc. A União Caixeiral foi utilizada por muitos anos para a realização de cursos técnicos em contabilidade. Lá formou-se uma geração de piauienses e maranhenses, como o ex-ministro João Paulo dos Reis Velloso.

*The building used by the Union Caixeiral of Parnaíba was renovated to give way to the João Paulo dos Reis Velloso Cultural Center. The building is 94 years old and the renovation was done by the Fecomércio system, through Sesc. União Caixeiral was used for many years to hold technical courses in accounting. There was a generation of people from Piauí and Maranhão, such as the previous Minister of Planning João Paulo dos Reis Velloso.*

📍 Av. Pres. Getúlio Vargas, 533







- 1 | Porto das Barcas
- 2 | Concha Acústica
- 3 | Estádio Municipal
- 4 | Beira Rio



### NATUREZA

- 5 | Pedra do Sal
- 6 | Lagoa do Portinho
- 7 | Delta do Parnaíba



### CENTROS PARA VISITAÇÃO

- 8 | Museu do Trem
- 9 | Locomotiva
- 10 | Estação Floriópolis
- 11 | Fundação Raul Baccar
- 12 | Mercado da 40
- 13 | Cajueiro Humberto de Campos
- 14 | SESC Caixaerial



- 15 | Ponte Simplício Dias
- 16 | Sesquicentário da Independência do Piauí
- 17 | Monumento da Água
- 18 | Centro Cívico



### IGREJAS

- 19 | Catedral
- 20 | Rosário
- 21 | MontSerrat
- 22 | Sto Antônio
- 23 | São Sebastião



### PRAÇAS

- 24 | Praça da Graça
- 25 | Mandu Ladino
- 26 | Mulher do Pote
- 27 | Sto Antônio



### ARQUITETURA

- 28 | Sobrado D. Auta
- 29 | Castelo do Tó
- 30 | Casa Grande
- 31 | Casa Inglesa
- 32 | Casarão dos Azulejos



### AEROPORTO

ACESSO PELA BR 343



### RODOVIÁRIA

AV. PINHEIRO MACHADO, 3069



### HOSPITAL

RUA RODRIGO COIMBRA, 1650

15



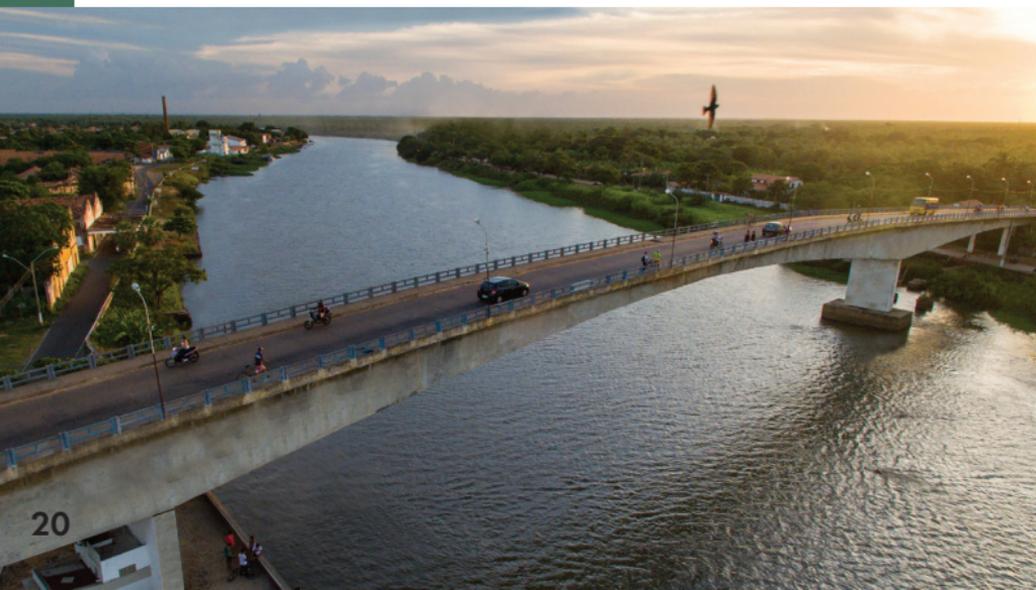
**PONTE**  
SIMPLICIO DIAS

Inaugurada em 10 de março de 1975 pelo ex-governador Alberto Silva e pelo ministro João Paulo dos Reis Velloso, a ponte, localizada pelo Rio Igarapu, une o continente à Ilha Grande de Santa Isabel. É a ligação de Parnaíba a diversas comunidades, como o bairro da Ilha Grande de Santa Isabel, a praia da Pedra do Sal e a cidade da Ilha Grande do Piauí. É também o único acesso por terra ao Delta do Parnaíba.



*Inaugurated on March 10, 1975, by the former governor Alberto Tavares Silva and the former Minister of Planning João Paulo dos Reis Velloso, the bridge spans the Igarapu River and connects the mainland to Ilha Grande de Santa Isabel (an island). It also links Parnaíba to different communities, such as the neighborhood of Ilha Grande de Santa Isabel, Pedra do Sal Beach, and the city of Ilha Grande do Piauí. It is also the only land route to the Delta of Parnaíba.*

📍 Final da Av. Pres. Getúlio Vargas



## 16 MONUMENTO DO SESQUICENTENÁRIO DA INDEPENDÊNCIA DO PIAUÍ

Construído e inaugurado pelo Governador Alberto Silva, em 19 de outubro de 1972, o monumento é um conjunto de três pirâmides retangulares que representam os três centros políticos do Piauí que lutaram pela independência: Parnaíba, Campo Maior e Oeiras.

*Sesquicentennial Independence monument of Piauí. The monument was built by the governor Alberto Silva, on October 19, 1972. It is a set of three rectangular prisms representing the three cities in Piauí that fought for independence: Parnaíba, Campo Maior and Oeiras.*

📍 Início da Av. Cap. Claro



## 18 CENTRO CÍVICO

Foi projetado pelo engenheiro Régis Athayde Couto. A parte principal é o panteão, onde encontramos as pirâmides, o prisma e a pira.

*The Civic Center was designed by the engineer Régis Athayde Couto. The main part is the pantheon, containing pyramids, the prism and the pyre.*

📍 R. Pires Ferreira

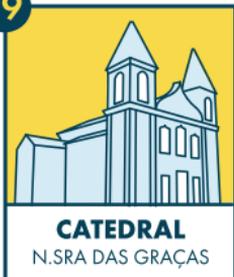
## 17 MONUMENTO DA ÁGUIA

O Monumento é uma homenagem dos operários parnaibanos ao Prefeito da época, Ademar Neves, o reformulador da cidade.

*The monument is a tribute from the workers of Parnaíba to the mayor at the time, Ademar Neves, known for its city's renovations policies.*

📍 Rotatório da Av. Chagas Rodrigues

19



Apresenta característica arquitetônica de estilo barroco. Erguida no séculos XVIII, a catedral possui um acervo importante constituída pelos seus retábulos e é um marco na fundação e formação da cidade. O altar de Nossa Senhora da Graça contempla a imagem barroco portuguesa, com pedestal rococó em pintura original. A Catedral era ligada à Casa Grande de Simplício Dias da Silva por galerias internas. Na Capela do Santíssimo Sacramento encontra-se os restos mortais da família Dias da Silva.

*This Cathedral, built in the 18th century, has Baroque architectural style features. It has an important collection comprised of its altarpieces and represents a landmark of the city's founding and formation. The altar of Virgin Mary Of Grace is adorned with a Portuguese Baroque statue, with a Rococo pedestal in its original paint. The Cathedral is connected to the Casa Grande (Casa Grande Mansion) of Simplício Dias da Silva by internal galleries. In the Capela do Santíssimo Sacramento (Chapel of the Blessed Sacrament) are the Dias da Silva family's remains .*

📍 Praça da Graça



## 20 IGREJA DO ROSÁRIO

Construção simples, mas de grande valor histórico, pois foi trabalho escravo dedicado a Nossa Senhora do Rosário dos Homens Negros. Foi construída exclusivamente para os negros não assistissem às cerimônias religiosas em companhia dos brancos na Catedral de Nossa Senhora da Graça.

*This church is a simple construction, but of great historical significance, since it was built by slaves and dedicated to The Virgin Mary of the Rosary for Black People. It was constructed exclusively so that black people would not attend religious ceremonies in the company of white people at the Cathedral of Virgin Mary Of Grace.*

📍 R. do Rosário, 300



## 21 IGREJA MONTSERRAT

Primeira capela construída para a primeira padroeira de Parnaíba, Nossa Senhora de Montserrat, conhecida também por ser padroeira dos navegantes. Em 1711, com ajuda do Coronel Pedro Barbosa Leal e de alguns moradores, João Paulo Diniz a construiu para abrigar a imagem em porcelana vindo de Portugal e que, na época foi venerada com Padroeira da Feitoria. Essa imagem foi levada à Matriz de Piracuruca, em 1712 devido os constantes ataques dos índios Tremembés à feitoria.

*This Chapel was build for the first patrons of Parnaíba, Virgin Mary of Montserrat also known as the patroness of sailors. In 1711, with the help of Colonel Pedro Barbosa Leal and some local residents, João Paulo Diniz built the chapel to protect a porcelain statue of the Virgin Mary of Montserrat coming from Portugal, which, at the time, was taken to the Mother Church of Piracuruca, in 1712, due to the constant attacks by the natives Tremembés on the trading post.*

📍 R. Duque de Caxias, 557



## 22 IGREJA SANTO ANTÔNIO E COLÉGIO DAS IRMÃS



Com mais de 100 anos e bela arquitetura original ainda preservada, o Colégio Nossa Senhora das Graças foi fundado em 30 de maio de 1907 pelo bispo Sr. D. Joaquim O. D'Almeida, alguns membros do clero e representantes da sociedade parnaibana. Inicialmente, a escola estava voltada para a educação de meninas.

*Over a 100 years old, with a beautiful and well preserved architecture, Colégio Nossa Senhora das Graças, was founded on May 30, 1907 by the Bishop D. Joaquim O. D'Almeida, several members of the clergy and representatives from the local society. At first, the school provided education for girls only.*

📍 Praça Sto Antônio, 802

## 23 IGREJA DE SÃO SEBASTIÃO

A Igreja foi idealizada ainda em 1925, quando o Monsenhor Roberto Lopes mantinha, com a ajuda de algumas senhoras católicas, uma capela onde se davam aulas de catecismo. Construída com a ajuda de milhares de fiéis, numa região coberta pela areia e povoada de casebres cobertos de palha, foi inaugurada em 20 de janeiro de 1940. Sua riqueza arquitetônica faz dela uma das mais belas do Piauí.

*The church was planned in 1925, when Roberto Lopes, with the help of some Catholic women, kept up a chapel where catechism classes were thought. Built with the help of thousands of churchgoers in a sanded area where people lived in thatched huts, the church was inaugurated on January 20, 1940 and its magnificent architecture makes it one of the most beautiful churches in Piauí.*

📍 Av. São Sebastião



## 24 PRAÇA DA GRAÇA

Localizada no centro da cidade, abriga o monumento da independência do Brasil no Piauí. Desenvolveu-se a partir da construção de igrejas no período colonial e atualmente reúne prédios importantes, como agências bancárias, Receita Federal, Correios, Câmara Municipal, escritórios, lojas comerciais e empresas de prestação de serviços. Nela está localizado o Marco Zero de Parnaíba.

📍 Rua Oscar Clark



Marco Zero de Parnaíba.

*Located in the city's downtown area, this square features the Monument of Independence of Brazil in Piauí. Churches were originally constructed during the colonial period. Today, there are also other important buildings, such as banks, the Brazilian Internal Revenue Service, a Post Office, Town Hall, offices, shops and services. The Zero Landmark of Parnaíba is located at this square.*

## 25 PRAÇA MANDU LADINO

Conhecida como Quadrilhões, a praça sedia, entre muitos outros eventos culturais, o São João da Parnaíba. Fica situada próximo a antiga estação ferroviária e, durante o ano, é utilizada para a prática de esportes, como caminhada, corrida e skate. O local possui quadras esportivas e dois palcos. Há bares e casas de shows bastante movimentados próxima à praça.

📍 R. Antônio Dumont

Also known as Quadrilhões (a place for square dancing), the square hosts many cultural events, such as São João da Parnaíba. It is located close to the old train station and throughout the year it is used for sports, such as walking, jogging and skating. The venue is equipped with sports courts and two stages. Near the square there are also popular bars and clubs.



## 26 PRAÇA DA MULHER DO POTE

Logradouro que guarda um trabalho artesanal de José Félix, da cidade de Nova Jerusalém - Pe, esculpido em 1973. Foi um presente do povo pernambucano, ao ilustre parnaibano, o ex- ministro João Paulo dos Reis Velloso que, por sua vez, fez doação do trabalho à cidade de Parnaíba.



*This square features a handcrafted work carved in 1973 by José Felix, who was originally from the city of Nova Jerusalém, in the state of Pernambuco,. It was a gift from the people of that state to the illustrious former Minister of Planning João Paulo dos Reis Velloso, who, in return, donated to the city of Parnaíba.*

📍 R. Prof. Amstein 1-73





## 27 PRAÇA STO ANTÔNIO

Local arborizado e ponto de encontro, fica localizado próximo ao ao centro cívico, Colégio Nossa Senhora das Graças e Igreja de Santo Antônio que lhe deu o nome. A praça abriga o Monumento do Centenário da cidade, um obelisco inaugurado em 1944 alusivo aos 100 anos de sua criação da cidade (1844 - 1944).

*This well arborized square and meeting place is close to the Civic Center, Colégio Nossa Senhora das Graças and Santo Antônio Church, from whence the square got its name. Inside the square, there is the Centennial Monument of the City, inaugurated in 1944, which celebrates the 100-year anniversary of the founding of the city.*

📍 Rua José Narciso





## 28 SOBRADO DA DONA AUTA

Um dos mais antigos da cidade, conserva ainda o típico aspecto colonial do século XVIII. Uma das lendas em torno do casarão é de que pertenceu a uma dama da sociedade que viveu um grande sonho de amor. Amou perdidamente um imigrante europeu e, com sua partida, viu o seu sonho frustrado. Sabe-se que ela era linda e elegante e que, a partir dessa desilusão, não mais saiu de casa, ficando reclusa a uma pequena saleta que mandara construir no alto do prédio.

*One of the city's oldest residential houses, it still retains the typical colonial flavor of the 18th century. One of the legends surrounding the mansion is that it used to belong to a high society lady who harbored great hopes of romance. She was madly in love with an European immigrant and, when he left, her dream was shattered. Known to be beautiful and elegant, after this heartbreak she no longer set foot outside of the house and remained cloistered in a small parlor she had built on the top floor of the building.*

📍 R. Duque de Caxias, 614

## 29 CASTELO DO TÓ

Construído em 1918 pelo engenheiro Antônio Castelo Branco Clark, o Castelo do Tó ficou conhecido também como “Castelo do Maracujá” por conter um grande maracujazeiro em seu entorno. Funcionava como residência familiar até a morte de seus proprietários e sua arquitetura chama atenção desde a época em que foi construído até hoje.

*Built in 1918 by the engineer Antônio Castelo Branco Clark, the Castelo de Tó is also known as Castelo do Maracujá (The Passion Fruit Castle), due to the large passion fruit tree nearby. It used to be a family home until the death of its owners and its architecture draws attention from the time it was built to this day..*

📍 R. Antonio Dumont



## 30 CASA GRANDE

Prédio centenário de arquitetura colonial portuguesa, construído no século XVIII, pertenceu a família de Simplicio Dias da Silva, primeiro governante da cidade. O local representou o centro administrativo e financeiro de Parnaíba na condição de Vila, época do Brasil Império. Atualmente serve como local de visitação e exposição de artistas locais e nacionais.

*This 18th century building, in Portuguese Colonial architecture, used to belong to the family of Simplicio Dias da Silva, the first ruler of the city. It was the administrative and financial center of Parnaíba, when it used to be a town during the Empire of Brazil era. Apart from being open for public visits, it hosts exhibitions of local and national artists.*

📍 Av. Pres. Getúlio Vargas



## 31 CASA INGLESA

A Casa Inglesa foi dirigida por Paul Robert Singlehurst, o “Paulo Inglês”, que se estabeleceu no Brasil em 1849. Ele foi o primeiro a trazer para o país tratores, motores e jeeps. Mais tarde, em 1884, James Clark tornou-se dono único e foi responsável por inserir a cera de carnaúba no mercado internacional. Naquela época, o terraço da Casa Inglesa era famosa pelas festas que concentravam a elite da cidade.

*Casa Inglesa was run by Paul Robert Singlehurst, known as “Paulo Inglês”, who settled in Brazil in 1849. He was the first to bring tractors, engines and jeeps into the country. Later on, in 1884, James Clark became the sole owner and was responsible for introducing carnauba wax to the international market. At that time, the terrace of Casa Inglesa was famous for its parties attended by the city’s high society.*

📍 Av. Pres. Getúlio Vargas, 235





## 32 CASARÃO DOS AZULEJOS

O Casarão dos Azulejos data do final do século XVIII, fachada de azulejo azul, de janelas com sacadas de ferro. Foi residência de Raimundo Madeira Brandão, casado com a primeira poetisa Piauiense, D. Luíza Amélia Queiroz Brandão que deixou uma poesia onde externou o desejo de ser sepultada à sombra de um Gameleiro, árvore leitosa de nossa florestas. Apesar de não ser atendido o seu desejo, sobre o seu túmulo, no Cemitério da Igualdade, nasceu um frondoso Gameleiro que permanece até hoje.

*Casarão dos Azulejos dates back to the end of the 18th century with its blue tile facade and windows with iron balconies. It was the residence of Raimundo Madeira Brandão, married to the first Piauiense poetess, D. Luíza Amélia Queiroz Brandão, who wrote a poetry where she expressed the desire to be buried in the shadow of a Gameleiro, a milky tree of Piauí's forests. Even though her request was not met, a lush Gameleiro started growing on top of her grave in the Cemetery of Equality and remains there until today.*

📍 Av. Pres. Getúlio Vargas, 235

## TELEFONES UTEIS

POLÍCIA 190  
 BOMBEIROS 191  
 SAMU 192

HOSPITAL DIRCEU ARCOVERDE  
 (86) 3323-7188

CAPITANIA DOS PORTOS  
 (86) 3321-2770

AEROPORTO  
 (86) 3315-3300

RODOVIÁRIA  
 (86) 3323-7300

RÁDIO-TAXI  
 (86) 3322-2222 | (86) 33233333

Para informações sobre:

**HOTEIS, AGÊNCIAS e RESTAURANTES**

visite o site da Prefeitura de Parnaíba:

<http://parnaiba.pi.gov.br> (menu TURISTA)



Farol da Pedra do Sal

## **EXPEDIENTE**

Prefeitura Municipal de Parnaíba - Prefeito Mão Santa  
Superintendência de Turismo - Sup. Charles Pires Jr.  
**Guia Turístico de Parnaíba-PI 2017**

Arte: **Ster Farache | Camila Battistetti**

Fotos: **Danilo Carvalho**  
Colaboração: **Luiz Graça**

Revisão de texto e tradução:  
**Camila Battistetti | Ruth Caisse**

